

**KVAM**

Muchas personas entienden el feminismo como un movimiento primordialmente secular o político y no entienden cuán profundamente conectado está con cuestiones que son religiosas y sagradas.

**RISWOLD**

Lo que eso significa es hablar sobre Dios, practicar la religión, estudiar religión al tiempo que se defiende la humanidad total de mujeres y hombres con el ojo puesto en la manera en que la teología ha deprimido o restringido en el pasado la humanidad total de éstos.

**VARGAS**

Al reclamar la dignidad de la plenitud de Cristo, la plenitud de la vida que Dios desea para todas y todos nosotros, las mujeristas son agentes de su liberación, y están abiertas y dispuestas y desafían a otras a entrar a este esfuerzo de liberación.

**WALLACE**

Es ese amor universal de las personas, tanto hombres como mujeres, tanto personas estadounidenses europeas como afroamericanas y latinas, todas las personas, así como el amor hacia una misma. Así que, para mí, aquí yace el núcleo de la cuestión.

**STREUFERT at podium**

Bienvenidas a esta conferencia, Teologías Luteranas Transformadoras: Perspectivas Feministas, Womanistas y Mujeristas. Me complace mucho que estén aquí, todos y cada uno de ustedes. Gracias por estar aquí.

**STREUFERT**

El campo de la teología feminista en verdad se encuentra en la encrucijada de lo que tiene reservado el futuro y de cómo pueden las teologías feminista, womanista y mujerista inspirar a la iglesia.

**HANSON at podium**

Podemos retirarnos por el miedo y el aislamiento e intentar ser la iglesia que fuimos en otro tiempo, o podemos avanzar con valor hacia la iglesia en la que Dios nos está pidiendo que nos convirtamos en Cristo.

**STREUFERT**

Ésta es la primera ocasión en la que se da un diálogo abierto y formal, que los y las líderes eclesiales, aquellas que son feministas o womanistas o mujeristas, y también quienes no lo sean, se han acercado a escuchar y participar, y a pensar en lo que podría generarse con estas formas de pensar la teología y el ministerio de la iglesia que sirven al Evangelio en el mundo.

**MOS: STINGHOUSEN**

Lo que estamos haciendo aquí es muy sagrado y muy edificador.

**MOS: DUORVILER**

Es algo que, como la IELA, como mujeres cristianas, necesitamos seguir haciendo y apoyarnos las unas a las otras.

**MOS: WELLER**

La palabra "feminista", en sí misma y por sí misma, ha recibido tantas connotaciones negativas, en mi opinión, generadas por aquellas personas que en realidad no entienden lo que significa.

**MOS: MALE**

En realidad me trajo una amiga mía que recientemente estudió la teología de la liberación, y eso después de muchos argumentos diferentes sobre cuál es, más o menos, el lugar de una mujer en esta iglesia. Me convenció de acompañarla porque le dije que en realidad no creía que el mundo fuera tan sexista como ella lo ve. Le dije algo así como que vendría para ver qué podía aprender, y he aprendido mucho. Hay tantas cosas en las que uno en realidad no piensa y que se pueden aprender cuando de verdad uno se relaja, escucha y se toma algo de tiempo.

**WALLACE**

Al aceptar las voces de las mujeres afroamericanas, lo estoy considerando desde una perspectiva de género, así como desde una perspectiva étnica. Pero también al reconocer que las mujeres afroamericanas en particular son unas de las más pobres de nuestra comunidad, estamos mirando la teología desde la perspectiva de clase.

### **WALLACE**

**A ti hermana que está** residiendo en las viviendas públicas, **por ejemplo,[te digo],tienes algo que decir sobre Dios, ¿sí?. Cuéntame de ello, ¿sí? Tienes una experiencia propia específica, cuéntamela. Sí, tienes a tu hermano, tu padre, tu hijo. Sus experiencias son diferentes a las tuyas. ¿Qué te parece si me lo cuentas? Porque tú eres apreciada por Dios. Así que queremos oír lo que tienes que decir.**

### **TRELSTAD**

Al centrarnos en el amor y la alianza de Dios como algo que sana y recupera a las personas y, creo también, que no es sólo pragmático. No es sólo porque aborda cuestiones de abusos y diferentes tipos de cosas similares. Creo que también es... este... Lutero... el propio enfoque de Lutero se centraba en las promesas, en las promesas de Dios y en la relación alrededor de la alianza, y en la promesa de la gracia para el pueblo de Dios. Y creo que es importante recuperar la centralidad de todo eso, que inclusive daría forma a todas nuestras ideas de expiación. Así que no es sólo pragmatismo, sino que también es teológicamente fundamental para el luteranismo.

### **RISWOLD**

Para mí, la relación específica entre la tradición luterana y la teología feminista se produce tanto en el método como en la sustancia. Así que la idea del método tiene más que ver con cómo lo hacemos, ¿no? Y luego la teología luterana, la tradición luterana que se remonta a Martín Lutero, reclama muchos momentos caracterizados por el "tanto/como". Tanto una cosa como la otra; pecadora y santa. Este, el feminismo de la tercera vía, reclama específicamente muchos "tanto/como", ¿cierto? Así que cuando hablamos de la identidad humana hablamos de cómo me definen tanto mi raza como mi género, y mi edad y mi educación, y mi capacidad y todos esos otros tipos de cosas. Así que, la capacidad que tienen para mí el luteranismo y el feminismo de mantener en tensión muchas cosas y de intentar relacionarse con todas... los une y cada uno se enriquece con el otro.

### **VARGAS**

El término "mujerista" viene de la palabra en español 'mujer'. En teología lo aplicamos a la praxis teológica de las latinas que viven en EE.UU.

**VARGAS**

El principio rector de la teología mujerista es el partir de la realidad. Es un gran movimiento de base. Las teólogas mujeristas no se sientan en la mesa de un despacho a meditar y articular una descripción sobre Dios, sino que están con las mujeres y entre las mujeres. Allá donde trabajan, donde adoran, donde estudian, donde lloran y donde ríen.

**VARGAS**

Jesús fue crucificado por sistemas opresores; por el sistema romano y por las autoridades jerárquicas de su propia religión. Así que fue tanto una víctima como un redentor de ese pecado sistémico en la cruz. Las latinas sufren todo el tiempo las consecuencias del pecado sistémico. Así que nos aferramos a la cruz y de ella derivamos nuestro poder para tener esperanza, en lo que es nuestra resurrección de las consecuencias del pecado sistémico.

**MOS: SULLIVAN**

Tenemos que aprender a hablar en la vida dando, apreciando la teología que tenemos, pero meditándola de manera crítica y no asumiendo que lo que hemos heredado es verdad para toda la eternidad sino que tiene más de condicionamiento cultural, y tenemos que reconocer qué es una verdad del Evangelio y qué es una verdad cultural.

**MOS: FEIERTAG**

Esto da la sensación de ser una reinauguración del poder de hablar en público y las unas con las otras sobre nuestras experiencias de fe como personas que están preocupadas sobre cómo afecta la tradición a las mujeres.

**MOS: BUSSE**

Quizás suene como cliché, pero la teología en verdad transforma. Transforma las vidas de las personas y transforma a la sociedad.

### **WALLACE**

Hay muchas cosas que la iglesia no conoce porque las voces, voces específicas de personas, como se dice, en los márgenes, no son necesariamente centrales para el discurso.

### **KVAM**

Me ha sorprendido comprobar lo crítico que se mostraba Lutero con las teologías de su tiempo sobre las mujeres. Y es que a veces pensamos que ésta es una conversación del siglo 19 o del 20 pero en realidad ya en el siglo 16 él estaba denunciando a Aristóteles por haber llamado a las mujeres un hombre mutilado y decía que ésa es una forma inadecuada de pensar en las mujeres.

### **MOE-LOBEDA**

Está la cuestión de lo que en una situación cualquiera se asume de manera acrítica como natural o normal o la voluntad de Dios o inevitable. Eso podría, de hecho, ser una construcción social. Así que, para mí, un principio importante de la teología feminista es tener en mente esa cuestión en nuestro paso por la vida.

### **TRELSTAD**

Es importante para la iglesia porque saca a la superficie voces que durante mucho tiempo han estado marginadas. Y lleva a esas voces a ocupar el centro. Y creo que eso ofrece una corrección. Ofrece una riqueza a este tipo de teología. Y también nos hace pertinentes para el mundo.

### **RISWOLD**

No creo que la iglesia pueda permitirse el pretender que el feminismo haya alcanzado todas sus metas. No creo que la iglesia pueda permitirse el lujo de pensar que el patriarcado ha sido derrotado, porque no es así. Todavía existe. También se conecta con el racismo, el clasismo y la homofobia y todo ese tipo de métodos que tenemos para dividir y oprimir a las personas.

**WALLACE**

No permitir las voces de quienes se encuentran en los márgenes, incluidas las mujeres afroamericanas, incluidas las personas que se encuentran en una clase, tú sabes, categoría diferente, las personas que pertenecen a una etnicidad diferente, creo que eso es un pecado.

**MOE-LOBEDA**

Confesar el pecado es el primer paso para liberarnos del pecado y los pecados estructurales del racismo blanco, ya que la explotación económica y el patriarcado no se pueden confesar si no se reconocen.

**VARGAS**

La IELA quiere ser una iglesia multicultural. Tenemos bolsillos de multiculturalismo, ah... pero todavía estamos muy lejos de las metas que nos fijamos en 1988 de tener un 10%, por ejemplo, de personas de minorías étnicas en la membresía de nuestra iglesia. Todavía nos encontramos en el 2 punto algo, y estamos en el 2009.

(NAT sound, 3 seconds)

**KVAM**

Nuestras Sagradas Escrituras empiezan con la idea de que hemos sido creados hombre y mujer a imagen de Dios y es una maravillosa especie de plataforma el pensar en verdad en cómo los hombres y mujeres, de acuerdo a la intención original de Dios, fueron creados como compañeros e iguales. Tenemos otro texto bíblico que no está de acuerdo con eso y habla de la necesidad de que las mujeres guarden silencio porque necesitan estar bajo la autoridad de los hombres. Pero existe una manera importante de poner ese tipo de textos en conversación y en tensión.

**TRELSTAD**

El luteranismo empieza como un movimiento de protesta, un movimiento de protesta teológica contra la teología de la iglesia y unas prácticas que son abusivas.

**KVAM**

Veo al feminismo de manera parecida en cuanto que se puede malinterpretar el Evangelio si se entiende que Dios pretende que los hombres, en cierta manera, estén en una relación jerárquica o de oposición con las mujeres, lo cual malinterpreta el carácter de Dios y de la misericordia de Dios.

**MOE-LOBEDA**

El misterioso y maravilloso amor de Dios es la fuerza primigenia del universo, es el corazón del mundo. Y fluye y se vierte... ésas son las palabras de Lutero; Dios está fluyendo y vertiéndose a través de todas las cosas.

**MOE-LOBEDA**

Mi posición se describe mejor como teología ecofeminista liberacionista, y esa teología sostiene que los puntos de vista sobre el mundo y las estructuras sociales establecidas a lo largo de los siglos para privilegiar a los hombres por encima de las mujeres también privilegian a las personas que son de color blanco por encima de las personas que son de otros colores. A las personas que tienen dinero por encima de las personas que no lo tienen. Y privilegian a las criaturas humanas por encima del resto de la creación de Dios, y entonces la teología liberacionista ecofeminista sostiene que nuestro llamado a participar en la obra de Dios en la Tierra y nuestro llamado a proclamar el Evangelio incluyen el llamado a dismantelar diferentes formas de opresión basadas en esas estructuras.

(NAT sound, 3 seconds)

**MOS: BARFIELD**

El cambio no sucede porque los eruditos hablen del mismo. El cambio sucede cuando las personas en los bancos de la iglesia comienzan a actuar al respecto.

**MOS: ARMAND-MILLER**

Eso me ha hecho pensar de manera diferente en algunas áreas, en términos de mi contexto social en relación con otras personas.

**MOS: LANGDON**

A la iglesia le queda mucho camino por recorrer. Creo que ésta es una conversación excelente, pero es sólo un principio.

**WALLACE**

Tenemos mucho de qué hablar, porque la mayoría de los escritos y las lecturas sobre la ética luterana se han hecho desde la perspectiva de un hombre y una mujer europeos.

**TRELSTAD**

La teología luterana tiene la posibilidad de incluir todo el desorden y la belleza del mundo y no tener que arreglar las cosas o reducirlas a una única respuesta.

**STREUFERT**

Poder comunicarse teológicamente sobre las cuestiones de la plena co-humanidad de los hombres y las mujeres no es sólo una curiosidad, no es sólo una nueva edición de un libro, a la que se le presta atención y luego se guarda en un estante específico. Más bien se intenta como levadura para la iglesia y para ver cómo pueden servir al Evangelio las cuestiones que se sacan a la luz en estas teologías con el fin de que la iglesia se transforme.

(NAT sound & MUSIC, 5 seconds)